

TRANSCRIPT OF VIDEO:

[Graphic] Learn the Signs. Act Early.

[Title] Child Development: It's Better to Know

[http://www.cdc.gov/ncbddd/video/ltsae\\_spanish/](http://www.cdc.gov/ncbddd/video/ltsae_spanish/)

[Laughter]

Woman 1: Oh, look how he's pointing at the puppy!

Woman 2: Wow, he's walking!

Woman 1: Did you know that those are development milestones?

Woman 3: Yes. You know, I took him for his 14 month checkup and the doctor explained what they were and how they could help me to know how he was developing. Can you believe that I didn't know that pointing at things was one of the milestones?

Woman 2: Milestones? What does that mean?

Woman 1: Yes, development milestones. They are the things that children should do as they grow. For example, their first steps or first words, plus there are others which are not so well known, for example when you call him and he looks at you or when they start to point at things. I'm sure you've already noticed with Alejandro!

Woman 2: I don't think I'm following that with Alejandro.

Woman 3: Well, they are very important so that you can see how Alejandro is developing, and also, if they need any kind of help, that you get it in time. And it's better that you are watching for those details, those things.

Woman 1: For example with Olivia, she had problems speaking when she was smaller and we got her help in time, while she was still small, and now look, she speaks well and is ready to start school. If you want, I have lists of the development milestones which I can give you so you will know what things Alejandro should be doing and your husband can watch for them too and help you, or your mother-in-law can also help you.

[Title] A few months later.

Man 1: Claudia told me that María had some concerns about Alejandro and she wanted to discuss them with the doctor.

Man 2: Yes. We have been looking at the list of development milestones that Claudia gave to María. It's been so, so cute, it's been really cool to watch the things Alejandro does and how he regularly demonstrates these milestones. But we are a little bit worried because he's almost nine months old and still doesn't sit up well. He still doesn't sit up on his own and when...and doesn't...he doesn't stand on his feet. He doesn't support himself, even when we hold him up. So María was a bit worried and wanted to mention it, talk about it with the doctor. But I think Alejandro is just fine, I think she's overreacting a bit.

Man 1: Hmmm. Ok. Believe me, I have been in your shoes and sometimes you can be overly concerned about your children, but really I am very happy that we spoke to the doctor about Olivia when we saw that there were little things in the development milestones that she hadn't demonstrated yet. As far as I'm concerned, we are very happy that we spoke to the doctor early on, because something that seems little now can become very big when you aren't watching. I think it would be best to talk with the doctor.

Man 2: I think you're right. I think we should talk with...with the doctor. The truth is that I see Olivia and how she is doing so well in school, and I think we will do the same for Alejandro. We are going to talk with the doctor Next week we have an appointment with him.

Man 1: Believe me. I've been there, and getting him the attention and seeing those development milestones early on is very important. Alejandro deserves it.

Man 2: Thanks, Reinaldo. We have the appointment next week! I'll let you know how it goes.

[Fade to black]

Woman 1: We all want the best for our children and want a bright future for each one! The lists of development milestones are very good at helping to monitor whether children are developing the way they are supposed to. There are lists for children from two months to five years of age. Your child's age doesn't matter, you can begin to look for the development milestones right away. You know your child best. If you have a concern, see your doctor and ask him about the development milestones. This can make a huge difference in your child's development, just as it did for mine. She surprises us each day with the progress she has made in her speech. If we hadn't known about development milestones or if we had been afraid or let pride get the better of us, we would surely still be worrying about Olivia's speech and she would not have received the help she needed. I am proud that my husband and I found the help we needed in time.

Man 1: I'm so proud of my family!

[Fade to black]

[Title] Child Development: It's Better to Know

[www.cdc.gov/pronto](http://www.cdc.gov/pronto)

1-800-CDC-INFO